

PRAYERS

By unanimous consent, on motion of Mr. Pinard, seconded by Mr. Baker (Nepean—Carleton), it was ordered,—That the Report of the Commissioner of Official Languages, for the calendar year 1980 (Sessional Paper No. 321-1/301A), Tabled Wednesday, April 22, 1981, be referred to the Special Joint Committee on Official Languages; and

That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

Madam Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

April 23, 1981

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Antonio Lamer, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, the 23rd day of April at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain bills.

I have the honour to be, Madam, your obedient servant,

EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE
Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the House of Commons.

Mr. de Corneille, from the Standing Committee on Northern Pipelines, presented the Second Report of the Committee, which is as follows:

In relation to Standing Order 65(1) (t) your Committee recommends that it be empowered to adjourn from place to place in Canada and to travel outside Canada during its consideration of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1982, and that the necessary staff do accompany the Committee.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issue No. 10*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 73 to the Journals*).

Mr. Lalonde, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Notice of a Ways and Means Motion to amend the Petroleum Administration Act. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/310M.

PRIÈRE

Du consentement unanime, sur motion de M. Pinard, appuyé par M. Baker (Nepean—Carleton), il est ordonné,—Que le rapport du Commissaire des langues officielles pour l'année civile 1980, déposé sur le Bureau de la Chambre le mercredi 22 avril 1981 (document parlementaire n° 321-1/301A), soit déferé au Comité mixte spécial sur les langues officielles; et

Qu'un message soit envoyé au Sénat pour en informer Leurs Honneurs.

Madame le Président communique à la Chambre la lettre que voici:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
OTTAWA

le 23 avril 1981

Madame le Président,

J'ai l'honneur de vous aviser que l'honorable Antonio Lamer, Juge puîné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de Gouverneur général suppléant, se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui, le 23 avril, à 17 h. 45, afin de donner la sanction royale à des projets de loi.

Veillez agréer, Madame le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur administratif auprès du Gouverneur général,
EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE

L'honorable
Le Président de la Chambre des communes

M. de Corneille, du Comité permanent sur les pipe-lines du Nord, présente le deuxième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à l'alinéa 65 (1) t) du Règlement, le Comité recommande qu'il soit autorisé à se réunir à divers endroits au Canada et à se rendre à l'étranger dans le cadre de son étude du Budget des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1982, et qu'il soit accompagné du personnel nécessaire.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicule n° 10*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 73 aux Journaux*).

M. Lalonde, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Avis de motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur l'administration du pétrole. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/310M.